

Roscommon Women's Network (RWN) Intercultural Art Textile Project

**Folktales & Plants from around the World, Shared in
County Roscommon: A Catalogue**

مشروع النسيج الفني المشترك بين الثقافات النسائية (RWN) شبكة روسكومون

حكايات شعبية ونباتات من جميع أنحاء العالم ، مشتركة في مقاطعة روسكومون: كتالوج



Introduction

This booklet is a catalogue of the folktales that the women of this project brought from their countries and cultures, giving the stories behind their own creative interpretation that you see in the art piece.

The folktales represented in this project tell a larger story of historic and present day global migration and the weaving together of different tales. Like the Mami Wata of Nigeria which is also celebrated throughout the African Caribbean diaspora or the story of the old Traveller wagon which is a symbol of the rich nomadic culture of the Travelling community here in Ireland. This project celebrates the weaving together of folktales, art as well as *human stories*.

مقدمة :

هذا الكتيب عبارة عن كتالوج للحكايات الشعبية التي جلبتها نساء هذا المشروع من بلدانهم وثقافتهم ، مع إعطاء القصص وراء تفسيرهن الإبداعي الذي تراه في القطعة الفنية .

تحكي الحكايات الشعبية الممثلة في هذا المشروع قصة أكبر عن الهجرة العالمية التاريخية والحالية ونسج حكايات مختلفة معا. مثل مامي واتا في نيجيريا التي يتم الاحتفال بها أيضا في جميع أنحاء الشتات الكاريبي الأفريقي أو قصة عربة المسافرين القديمة التي تعد رمزا للثقافة البدوية الغنية لمجتمع المسافرين هنا في أيرلندا. يحتفل هذا المشروع بنسج الحكايات الشعبية والفن والقصص الإنسانية .

Background

This project spanned nine months starting in September 2023, with monthly meet ups in different locations throughout the county of Roscommon including Ballaghaderreen, Castlerea, Athleague and Monksland, as well as smaller local weekly meet ups.

Fifty-six women from twenty nationalities/ethnicities living in county Roscommon took part in this project at different stages throughout these nine months, they were Ireland, Irish traveller, Syria, Algeria, Nigeria, Palestine, South Africa, Zimbabwe, Afghanistan, Eritrea, Kenya, Pakistan, Morocco, England, Brazil, The Congo, Germany, Scotland, Ukraine and Slovakian Roma. The project included women of migrant background, women currently in the asylum system, Irish traveller women and Irish settled women. The project was formally unveiled at The Abbey Hotel on Friday, the 17th of May 2024.

خلفية :

امتد هذا المشروع تسعة أشهر بدءا من سبتمبر 2023 ، مع لقاءات شهرية في مواقع مختلفة في جميع أنحاء مقاطعة روسكومون بما في ذلك بالاغاديرين

Monksland و Athleague و Castlerea بالإضافة إلى لقاءات أسبوعية محلية أصغر .

شاركت ست وخمسون امرأة من عشرين جنسية / عرقية تعيش في مقاطعة روسكومون في هذا المشروع في مراحل مختلفة طوال هذه الأشهر التسعة ، وهن أيرلندا ، والمسافر الأيرلندي ، وسوريا ، والجزائر ، ونيجيريا ، وفلسطين ، (جنوب إفريقيا ، وزيمبابوي ، وأفغانستان ، وإريتريا ، وكينيا ، وباكستان ، والمغرب ، وإنجلترا ، والبرازيل ، الكونغو وألمانيا واسكتلندا وأوكرانيا والعجم السلوفاكيين. وشمل المشروع نساء من أصول مهاجرة، ونساء يعملن حاليا في نظام اللجوء، ومسافرات أيرلنديات، ونساء أيرلنديات مستقرات . تم الكشف عن المشروع رسميا في فندق Abby Hotel. يوم الجمعة 17 مايو 2024

This booklet has been translated into four languages; English, Arabic, Farsi and Tegrinya.

A Special Thanks To

Margaret Browning, Mary Francis Loftus and Thais Muniz for all their help with the creative aspects of this project.

Shereen El Sabbagh and Darragh O'Brien, of the Galway Roscommon ETB for their help with translations and organisational support, as well as the reception staff at EROC in Ballaghaderreen, who kindly accommodated us.

Abeer Fahad Alhamoud for the Arabic translations of this catalogue, Sara Vaezi, Habiba Frough, Sharifa Rostaye, Marzia and Masuma Mohadi for the Persian translations and Adiam Tesfazgi and Winta Tesfazgi for the Tigrinya (Eritrea).

شكر خاص

ل شيرين الصباغ ودارا أوبرين ، من غولوي روسكومون لمساعدتهم في الترجمة والدعم التنظيمي ، وكذلك موظفي الاستقبال في بالاهاديرين الذين قاموا باستضافتنا .

شكر خاص ل عير فهد الحمود على الترجمات العربية لهذا الكتالوج، وسارة واعظي على الترجمات الفارسية، وأديام تسفازجي ووينتا تسفازجي عن التغرينية (إريتريا) .

وأخيرا ، إلى جميع النساء اللواتي شاركن في هذا المشروع والذين جعلوه على ما هو عليه .

الزهور والنباتات من جميع أنحاء العالم

Flowers and Plants from around the World



بروتيا - زهرة جنوب أفريقيا

The Protea - the flower of South Africa



الياسمين الأبيض - زهرة سوريا

White Jasmine - the flower of Syria



شامروك - زهرة أيرلندا

The Shamrock - the flower of Ireland



الزنبق - زهرة أفغانستان

The Tulip - the flower of Afghanistan



الأوركيد - زهرة كينيا

The Orchid - the flower of Kenya



الوردة - زهرة إنجلترا The Rose - the flower of England



جرير ديزي - زهرة إريتريا

The Gerbera Daisy - The flower of Eritrea



قزحية تكتوروم - زهرة الجزائر

The Iris Tectorum - the flower of Algeria



الياسمين - زهرة باكستان

Jasmine - the flower of Pakistan



زنبق اللهب - زهرة زيمبابوي

The Flame Lily - the flower of Zimbabwe



الوردة زهرة المغرب

The Rose - the flower of Morocco



البوق الأصفر - زهرة نيجيريا

The Yellow Trumpet - The flower of Nigeria



قزحية فقوة زهرة فلسطين

The Faqqua Iris - the flower of Palestine



تيكوما كريسوستريتشا - زهرة البرازيل

The Tecoma Chrysostricha - the flower of Brazil

Folktales From Around the World

Shared in County Roscommon

حكايات شعبية من جميع أنحاء العالم . مشارك في مقاطعة روسكومون

أيرلندا

المسافر الأيرلندي

سوريا

الجزائر

نيجيريا

فلسطين

جنوب أفريقيا

زيمبابوي

أفغانستان

إريتريا

كينيا

باكستان

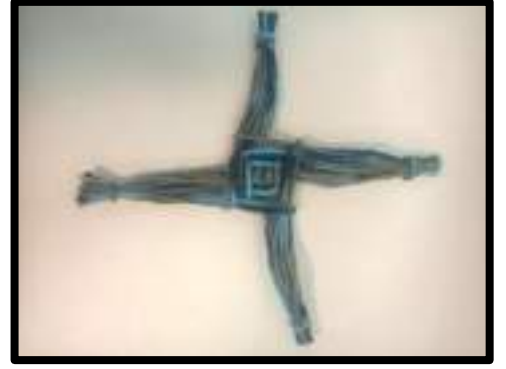
المغرب

إنجلترا

البرازيل

Brid – I Measc ár Scealta (في وسط قصصنا)

صليب بريجد هي إلهة الشفاء التي يرمز إليها عنصر الماء، إلهة القوة الكيميائية للنار، وإلهة الشعر. لقد تم الاحتفال بها في هذه الجزيرة منذ آلاف السنين ، خاصة في بداية الربيع للاحتفال بالنور الجديد والحياة الجديد .
بريبد ، كما هو موضح في صليب بريبيد ، هو محور هذه القطعة الفنية من القصص المشتركة .



تصنع صلبان بريبيد تقليديا من الاندفاع في 1 فبراير ويتم تعليقها فوق المداخل للحماية من النار والأرواح الشريرة والجوع .

صليب بريبيد الذي يرمز إلى بريبد نفسها هو محور هذه القطعة الفنية من القصص المشتركة .



‘Women’s stories are as powerful, inspiring, and terrifying as the goddess herself. And in fact, these are the stories of the goddess. As women, we know her because we are her.’

قصص النساء قوية وملهمة ومرعبة مثل الإلهة نفسها. وفي " .
الواقع ، هذه هي قصص الإلهة. كنساء ، نعرفها لأننا هي

أيرلندا – سلمون المعرفة

في نهر بوين كانت هناك سمكة سحرية تسمى سلمون المعرفة. وقيل إن أول من يتذوق لحمها سيكون أكثر حكمة من جميع الرجال الآخرين. كان فينيجاس شاعرًا يعيش بالقرب من نهر بوين، حيث كان يقرأ الكتب ويكتب القصائد. لقد كان واحداً من أحكم الرجال في أيرلندا. وقد حاول فينيجاس لمدة سبع سنوات اصطياد السمكة ولكن لم يحالفه الحظ.



جاء محارب شاب يُدعى فيون للعيش مع فينيجاس. لم يكن فيون على علم بأسطورة سلمون المعرفة. عندما سأل فيون فينيجاس عن سبب قضائه أيامه في الصيد، ابتسم فينيجاس ولم يقدم أي إجابة. ثم في صباح أحد أيام الربيع، سمع فيون صرخة ودفقة قوية. لقد اصطاد فينيجاس سمكة سلمون. لقد كانت سمكة جميلة وجسمها يلمع مثل الفضة. عرف فينيجاس على الفور أنه استحوذ على سلمون المعرفة.

كان فينيجاس متعبًا بعد معاناته من أجل صيد السمكة، لذا طلب من فيون طهيها.

حذر فينيجاس فيون من أكل السمك، ولا حتى لقمة واحدة. أشعل فيون نارًا وطحى السلمون بعناية شديدة، ولكن عندما كان يشعل النار، أحرق الجلد الساخن إبهامه. وسرعان ما وضع إبهامه في فمه ليخفف الألم.

عندما أحضر فيون السمكة إلى فينيجاس، لاحظ الشاعر الحكيم أن هناك شيئًا مختلفًا في فيون. كانت هناك حكمة جديدة في عيون فيون. فسأله: هل أكلت شيئًا من السلمون؟ - سأل فينيجاس. أخبر فيون فينيجاس أنه لم يفعل ذلك، لكنه تذكر بعد ذلك أنه أحرق إبهامه ووضعها في فمه. عرف فينيجاس على الفور أن فيون أصبح الآن يتمتع بحكمة سلمون المعرفة. كان فينيجاس حزينًا للغاية، وكان يعلم أنه لن يصبح أبدًا الرجل الأكثر حكمة في أيرلندا، لكنه كان سعيدًا من أجل فيون.

أصبح فيون قائدًا لفيانا واعظم محارب عرفته على الإطلاق.



المسافر الأيرلندي – عربة المسافر القديمة

في ثقافة المسافر الأيرلندية، تعتبر عربة المسافر القديمة مهمة جدًا، "لقد حددتنا كأشخاص مسافرين"، قالت ماري مارغريت ماكдона، متذكرة طفولتها التي عاشتها على الطريق مع عائلتها في الثمانينيات والتسعينيات.

في مقدمة العربة توجد أعمدة الحصان. يوجد في الخلف الرف وصندوق المقلاة لحمل القدور والمقالي وغيرها من الأشياء عند السفر. يوجد بالداخل أسرة ومكابس وموقد. وكانت مدخنة الموقد دائمًا على الجانب الأيمن، بعيدًا عن حافة الطريق حيث يمكن أن تصطدم بأغصان الأشجار. أعمال الطلاء والتصميمات تضيي الجمال والبهجة على العربة. كانت الألوان الأصفر والأخضر والأحمر النابضة بالحياة من بين الألوان الشائعة الموجودة في العربات ذات البراميل. تغطي الزخارف والتصميمات الإطار الخشبي.

وقالت: "كان أبائنا حدادين، لذلك كانوا يتوقفون على جانب الطريق ويبحثون في الغابة عن الأخشاب لإشعال النار". ثم نقوم بطهي الطعام في وعاء معدني على النار. كنا نعيش في كثير من الأحيان على الطعام من الجيران. كانت والدتي تصنع الورود الورقية ومشابك الملابس من الخشب والخيوط. لقد جعلتهم يجلسون بجانب نار المخبز بجوار العربة. اعتمادًا على الطقس، سيكون الأطفال الصغار مع والدتي والأطفال الأكبر سنًا مع والدي.

"لقد كانت طريقة حياة جميلة تنتقل عبر الأجيال. الذكريات التي تحملها في داخلك، كانت أوقاتًا صعبة وعصيبة ولكنها كانت أوقاتًا جيدة."



علاء الدين والمصباح السحري.



في يوم من الأيام كان هناك شاب اسمه علاء الدين يعيش في أسرة فقيرة، وفي أحد الأيام ذهب علاء الدين مع عمه (الأناني) للبحث عن كنز في الكهف، فطلب منه عمه النزول إلى الأسفل وإحضار الأشياء الثمينة. كان علاء الدين خائفاً وفجأة أغلق باب الكهف. حاول عم علاء الدين فتح الباب لكنه لم ينجح، فتركه وتجاهله. علاء الدين إنسجَنَ في الكهف، وبينما كان يمشي بين المجوهرات، لاحظ وجود مصباح قديم جداً. فأخذه ومسح عنه الغبار. ثم أذهت المصباح وظهر جني ضخم. شكر الجني علاء الدين لأنه أخرجه وقال.

(شبيبك لبيك أنا بين يديك) ماذا علي أن أفعل للمساعدة؟
سأل الجني.

طلب علاء الدين أن يتحرر من الكهف، فحقق الجني رغبته.

في منطقة علاء الدين هناك سلطان لديه ابنة جميلة اسمها ياسمين. كان علاء الدين مغرم ويحب ياسمين، لكنه يعتقد أن البقاء معها أمر مستحيل. وتوقع أن يرفض السلطان زواجه من ياسمين لأنه فقير. ذهب ليخبر والدته بما حدث له.

ثم طلب علاء الدين من الجني أن يعطيه ما يكفي من المال ليكن قادر على الزواج من ياسمين، لكن السلطان رفض. للأسف. كانت ابنته مخطوبة لابن الوزير. لكن بمساعدة الجني جعلوا ياسمين تفكر ذلك. (إن ابن الوزير غبي فترفضه). لقد فعلها الجني! ولم تتم مراسم الزواج، فطلب علاء الدين من السلطان الزواج من ياسمين. وافق السلطان على شرط أن يبنى علاء الدين قصرأ ضخمأ لنفسه وللأميرة. الجني بنى القصر.

تزوج علاء الدين من الأميرة، وعاش في القصر بسعادة. سمع عم علاء الدين أنه أصبح غنيا بالمصباح السحري. جاء عم علاء الدين متتكرأ في هيئة بائع مصابيح، وخدع الأميرة وقام بتغيير المصباح السحري!

لم تكن الأميرة تعلم أن هذا كان مصباحاً سحرياً. كان علاء الدين قلقاً وشرح القصة كاملة لياسمين.

بعد تفكير. علاء الدين إتبع نفس الخطة مع عمه لأنه كان يعرف نواياه الشريرة. فتتكر وخدعه وأخذ المصباح دون علمه. ثم قرر تحرير الجني، لكن الجني أراد أن يخدمه لأنه شابأ شريفأ صاحب أخلاق حسنة.

بدأ علاء الدين بمساعدة الجميع بالسحر الذي حصل عليه من الجني، وأصبح بطلاً معروفاً ومحبوفاً من الجميع. عاش حياة سعيدة مع والدته وزوجته، مليئة بالمغامرات والحب. وسعادة أبدية تملأ قلوبهم.



الجزائر - قصة الفنك

يعتبر الفنك من أشهر الحيوانات في الجزائر. وهو من أصغر أنواع الثعالب التي تعيش في الصحراء الكبرى ويتميز بأذنيه الكبيرتين جداً. يعتقد البعض أن الفنك ليس ثعلباً على الإطلاق، حيث أن لديه بعض العادات غير العادية بما في ذلك العيش في قطعان بينما الثعالب تقليدياً مخلوقات منعزلة. كان الفنك على وشك الانقراض منذ عدة قرون بسبب اصطياده بسبب معطفه الناعم السميك. يعتبر الفنك اليوم حيواناً محمياً ويعيش في المحميات الطبيعية بما في ذلك تلك الموجودة في منطقة الهقار بالجزائر.

وهو رمز تاريخي يعبر عن ثقافة المجتمع الجزائري بصموده وتماسكه وقت الشدائد. يكثر استخدام اسم الفنك في الجوائز السينمائية والرياضية مثل جائزة الفنك الذهبي التي تقام للسينما العربية وحتى العالمية، وهو الحيوان الوطني في الجزائر.

أصبح الفنك رمزا معروفا للفريق الجزائري لكرة القدم. أينما ذهبوا، فإنهم يطلقون على الفنك. ومثل باقي المنتخبات الإفريقية التي تظهر على قمصان لاعبيها صورة الحيوان الذي تشتهر به البلاد، فهو دليل على ارتباط هذا الحيوان بالجزائر.



نيجيريا مامي واتا

يتم الاحتفال بروح الماء مامي واتا (الماء الأم) الجميلة والوقائية والمغرية والخطرة في نفس الوقت في نيجيريا وكذلك في معظم أنحاء أفريقيا والمحيط الأطلسي الأفريقي. غالبًا ما تظهر مامي واتا برأس وجذع امرأة وذيل سمكة، وهي تمتد بين الأرض والمياه والثقافة والطبيعة. يمكن أن توجد في شكل أرواح مائية أفريقية أصلية تُعرف باسم مامي واتاس وبابي واتاس أو تتظاهر بجوانب إله هندوسي أو قديس مسيحي دون التضحية بهويتها. يعتبر مامي واتا ذا أهمية خاصة بالنسبة للكاربيين الأفارقة الذين تم جلبهم إلى منطقة البحر الكاريبي عبر سفن العبيد والذين واجهوا عنف العبودية الذي شمل العقوبة على عبادة الآلهة والإلهات الأفريقية.

باعتبارها أمًا للمياه، فإن مامي واتا هي حامية الأمهات والأطفال، وتخلق عبادتها إحساسًا بالقوة بالإضافة إلى الاعتراف والاحترام للنساء كمعالجات وقائدات.



– فلسطين شجرة زيتون البدوي

شجرة زيتون البدوي هي شجرة عمرها 5000 عام تقع في قرية الولجة في بيت لحم ، في فلسطين المحتلة. سميت على اسم قروي فلسطيني كان يجلس تحت ظلها منذ أكثر من 200 عام ، ويقال إن البدوي (البدو) هي أقدم شجرة زيتون في العالم.



جذعها الأم ، قديم ، متجدد ، وعريض ، يبلغ قطره تسعة أمتار ، يدعم اثنين وعشرين جذعا أصغر آخر نبتت من جذوره.

بعد 5000 عام، بقيت شجرة البدوي ثابتة على الأرض، وانتخبت عائلته أبو علي ليكون راعي الشجرة من الجيل الثالث، "جمال وحجم هذه الشجرة مميز حقا، يأسر العقل - إنها أجمل شجرة في فلسطين".

كانت الشجرة تنتج نصف طن من الزيتون كل عام ولكن بسبب القيود المفروضة على المياه من قبل إسرائيل ، أصبحت هذه الكمية الآن أقل بكثير ، ومع ذلك ، نظرا لعمرها ، فإن طعم وجودة زيت الزيتون الذي تنتجه هو أفضل ما يمكنك العثور عليه.

جنوب أفريقيا- التوكولوش

توكولوشي هو مخلوق صغير ومرعب من أساطير الزولو والخوسا والسوتو في جنوب أفريقيا

هذه المخلوقات خبيثة وخطيرة للغاية. يقال إنهم يزحفون إلى غرف النائمين ويسببون كل أنواع الخراب - بدءًا من إخافتهم ببساطة وخنقهم حتى الموت بأصابعهم العظمية الطويلة. يرتدون تعويذة حول أعناقهم. في بعض أجزاء جنوب إفريقيا يُعتقد أن السحر يجعل التوكولوش غير مرئي للبالغين.

توكولوشي هي مخلوقات يستدعيها أصحاب القدرات السحرية (مثل السحرة) لإحداث الفوضى في المجتمع. إحدى الطرق التي تمكن السحرة من إبقائهم مطيعين هي قص شعر أعينهم حتى يتمكنوا من الرؤية وإطعامهم بالحليب الرائب.

إذا استمر توكولوشي في ترويع أسرة أو مجتمع، فسيتم استدعاء سانجوما (طبيب ساحر من الزولو) لطرد الأرواح الشريرة من المنطقة و المنزل باستخدام الموتى، وهو نوع من السحر التقليدي الذي تمارسه السانجوماز.



3. زيمبابوي – نيامينيامي .

نيامينيامي هو إله النهر الأكثر احتراماً لشعب باتونغا (تونغا) الذين يعيشون في وادي زامبيزي في زامبيا وزيمبابوي. إنه مخلوق كبير يشبه الثعبان يعتقد أن رأس سمكة على جسم ثعبان .

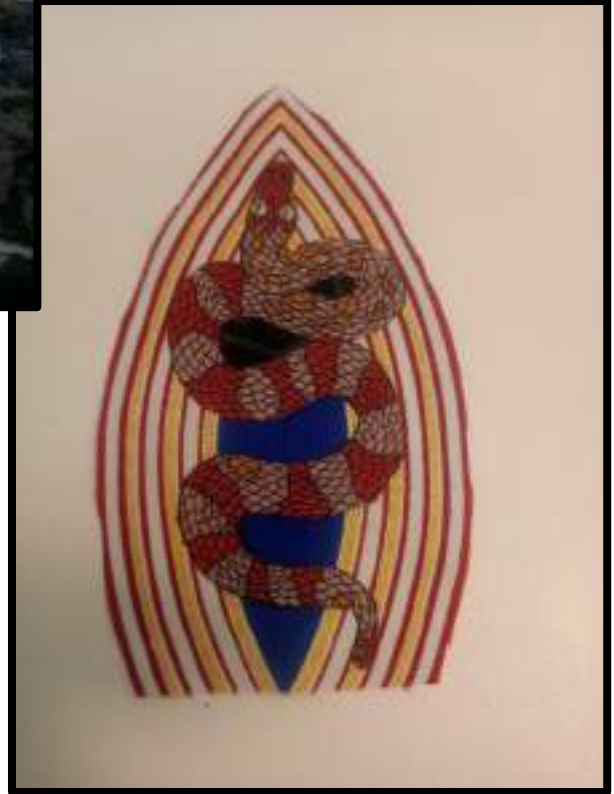
إله نهر نيامينيامي هو قوة رئيسية في المجتمع حول وادي زامبيزي. يعتقد أن لديه قوى خارقة للطبيعة. يعتقد السكان المحليون الذين يعيشون بجانب الوادي لعدة قرون أنهم تحت رعاية إله النهر ، وأنه هو الذي سيضمن توفير الغذاء والماء ، فضلاً عن حمايتهم في الأوقات العصيبة .

عندما جاءت أخبار عن خطط سد نهر زامبيزي في أواخر أربعينيات القرن العشرين ، قال شعب باتونغا المحلي إن إله النهر ، نيامينيامي ، لن يوافق لأنه عاش في المنبع مع زوجته على الشاطئ الزامبي ، وأن بناء جدار السد سيفصل بينهما ، لذلك اعتقد الناس أنه سيدمر الجدار انتقاماً .

في أواخر خمسينيات القرن العشرين عندما بدأ البناء على السد ، جرفت أسوأ الفيضانات المعروفة على الإطلاق الأسس مما تسبب في انهيار جزء من الجدار وفي هذه العملية غرق عمال البناء المحليين والإيطاليين. مرة أخرى ، بعد عامين جلبت فيضانات أسوأ (على نطاق مرة واحدة في ألف عام) دمرت سد الخزانة وجسر الوصول والجدران الحالية .



غرق أحد عشر عاملاً إيطاليا ومحلياً ، ولم يتم انتشال جثثهم. اعتقد السكان المحليون أن الجدار قد أغضب إله النهر نيامينيامي ، ويعتقدون أنه عندما شق طريقه عائداً إلى المنبع تسبب في الدمار ، وبالتالي أخذ انتقامه .



أفغانستان - بوذا باميان

في باميان، وهو أحد الوادي في وسط أفغانستان، تم بناء تماثيل عملاقين لبوذا في القرن السادس الميلادي. تم نحتهما مباشرة من منحدر الحجر الرملي، وكان طولهما **35** مترًا و**53** مترًا على التوالي، ويعدان أكبر تماثيل بوذا الدائمة في العالم. كان تماثيل بوذا في باميان أمثلة رائعة على المزيج الانتقائي من التأثيرات الثقافية التي ميزت باكتريا - كان تماثيل بوذا هندية، لكنهم كانوا يرتدون ملابس يونانية

دخلت البوذية إلى أفغانستان في القرن الرابع قبل الميلاد، وازدهرت البوذية في عهد إمبراطورية كوشان. وفي ذلك الوقت، كانت باميان مركزًا للطرق التي تربط الهند وآسيا الوسطى والصين. ومن الأديرة المبنية هنا انتشرت التأثيرات البوذية على نطاق واسع. لاحظ الحاج الصيني شوانزانغ، الذي زار باميان عام **630** م، أن تماثيل ضخمين لبوذا "مزخرفان بالذهب والمجوهرات الجميلة".

لقد دمرت حكومة طالبان هذه التماثيل في مارس/آذار **2001**. وكانت هذه التماثيل في نظر طالبان "أصنامًا"، وكانوا غاضبين من تخصيص المجتمع الدولي الأموال اللازمة لصيانة التماثيل بينما كان الأفغان أنفسهم يتضورون جوعاً. تم التدمير على مراحل و

استغرق أسابيع لإكمال. لقد أثار هذا العمل التخريب الثقافي غضب الرأي العام العالمي. تم تقديم مقترحات مختلفة لإعادة بناء التماثيل، ولكن وفقًا لروح بوذا. لا شيء في هذا العالم يدوم إلى الأبد،" كل شيء سوف يذهب".



إريتريا لىبى (قلبى) لبركت منجاستىب



يغنى بركيت بشكل رومانسي
لإريتريا عندما كان شاباً
ويزريت (ملكة جمال) نشأ
في أماكن في جميع أنحاء
البلاد يصفها ببراعة
وحنين. تم إصدار الأغنية
خلال الأيام المظلمة للكفاح
المسلح حيث كان العديد من
الإريتريين مثله يعيشون في

المنفى. إنه يجسد الشوق إلى الوطن الذي كان يشعر به الكثيرون في
ذلك الوقت. يبدأ بالغناء كيف يريد قلبه أن يقفز ويذهب إليها.
يصف شوقه إليها بسؤالها عن أحوالها، إذا كان بإمكانه أن يأتي (لا
يذهب) إليها أو هي إليه.

يسمي العديد من الأماكن التي توجد فيها هذه "الفتاة"
التي يشقاق إليها ونشأ ويصف مناظرها وهبة الطبيعة ولمحة لمن عاش
هناك وقام بتربية محبوبته



كينيا - حجر كاكاميغا الباكي (حجر إيسي الباكي)

بالنسبة لقبيلة لوهيا في كاكاميغا، ومعظمهم من المزارعين والصيادين، فإن الحجر الباكي الذي يبلغ طوله 131 قدمًا أو 40 مترًا سيكون إلى الأبد جزءًا مقدسًا ومقدسًا من حياتهم اليومية لأنه يتمتع بقوى خارقة للطبيعة. الحجر هو مكان الطقوس والشفاء والحل والتطهير والتضحية. تؤمن قبيلة لوهيا أنه عندما يبكي الحجر فهذا علامة على أن أشياء جيدة على وشك الحدوث. عندما يكون هناك جفاف، تؤدي اللوهيا طقوسًا لجلب المطر.

تقول أسطورة لوهيا أن زوجة تركت زوجها من أجل رجل آخر ولم يتوقف الزوج الحزين عن البكاء حتى يومنا هذا.



4. باكستان - قصة أناركالي .

كان للإمبراطور المغولي العظيم أكبر وزوجته مريم الزماني (جودا باي) ابن اسمه الأمير سليم (لاحقا الإمبراطور جهانجير). كان يعتبر فتى مدلل وقح. أرسل أكبر ابنه بعيدا إلى الجيش لمدة أربعة عشر عاما لتعلم الانضباط المطلوب لحكم الإمبراطورية. أخيرا ، سمح الإمبراطور أكبر لهذا الابن بالعودة إلى القصر الرئيسي في لاهور. نظرا لأن هذا اليوم كان احتفالا كبيرا ، قرر حريم أكبر إقامة مجرة رائعة (أداء رقص) من قبل امرأة جميلة تدعى نادرة. نظرا لأنها كانت جميلة وقوية "مثل زهرة متفتحة" ، أطلق عليها (الرمان المزهري) Anarkali . أكبر اسم



خلال أول وأشهر مجرة لها في لاهور ، وقع الأمير سليم وأناركالي في الحب. أبلغ الأمير سليم والده ، الإمبراطور أكبر ، بنيته الزواج من أناركالي وجعلها الإمبراطورة. على الرغم من شهرتها في

لاهور كراقصة ، لم تكن أناركالي من دم نبيل ، لذا منع الإمبراطور أكبر سليم من رؤيتها مرة أخرى. أمر الإمبراطور أكبر باعتقال أناركالي ووضعها في أحد زنانات السجن في لاهور ساعد الأمير سليم أناركالي على الهروب ، وفي نوبة من الغضب أعطى الإمبراطور أكبر ابنه خيارين: إما تسليم أناركالي لهم أو مواجهة

عقوبة الإعدام. الأمير سليم ، بدافع حبه لأناركالي ، اختار عقوبة الإعدام . ومع ذلك ، لم يتمكن أناركالي من السماح للأمير سليم بالموت ، وخرج من مخبئه واقترب من الإمبراطور المغولي أكبر. سأله عما إذا كان بإمكانها أن تكون هي التي ستتخلى عن حياتها من أجل إنقاذ الأمير سليم ، وبعد أن وافق أكبر ، طلبت أمنية واحدة فقط ، وهي قضاء ليلة واحدة ممتعة مع الأمير سليم . بعد ليلتها مع سليم ، غادرت القصر الملكي مع الحراس. تم نقلها إلى المنطقة القريبة من بازار أناركالي الحالي في لاهور ، حيث تم إنشاء خندق كبير لها. تم ربطها بلوح من الخشب وإنزالها فيها جنود ينتمون إلى الإمبراطور أكبر. أغلقوا الجزء العلوي من الخندق الكبير بجدار من الطوب ودفنوها حية ...



المغرب – قصة الأسد

الأسد هو الرمز الشعاري الأكثر شهرة والحيوان الأكثر شهرة. إنه يرمز إلى الشجاعة والملوكية ويُعتبر "ملك الوحوش".

أصبح أسد الطاس جزءاً من شعار المملكة المغربية الذي تم اعتماده عام 1957، ويتكون من درع. تاج تعلوه نجمة خماسية محاطة بأسدين. ويحتل هذا الحيوان مكانة مهمة في الثقافة المغربية، إذ اعتادت القبائل قديماً اصطياد الأسود والأشبال نسبة لسلطينهم عربون ولاء.



إنجلترا - الأرنب الأبيض

في قرية ليتلبريدي (دورست، إنجلترا)، كانت هناك مجموعة من أربعة عمال مزرعة خرجوا ليلاً للصيد مع الكلاب لاصطياد الحيوانات من أجل الغذاء. أثناء ذهابهم للصيد، تركوا أدواتهم الزراعية بجوار منزل امرأة عجوز.

كان هناك بعض الناس في القرى المحلية، أشخاص مشبهين وضيق الأفق (تعصب)، الذين وصفوا المرأة العجوز بالساحرة وألقوا باللوم عليها في كل أنواع الأمراض والحوادث المؤسفة. ولكن كان هناك آخرون من القرية



الذين شقوا طريقاً إلى بابها؛ الذي جاء إليها طلباً

للمساعدة في سرية الليل. وكانت تستمع إلى كل من

جاء بفهم لطيف، قبل أن تقدم علاجات عشبية أو كلمات شفاء. نادراً ما رأى الصيادون المرأة العجوز لأنها كانت غالباً ما تكون في الخارج عند الغسق، لكنهم كانوا ممتنين لها وغالباً ما تركوا لها رقيقاً صغيراً من خبز الشعير على سبيل الشكر على الاعتناء بأدواتهم.

في إحدى الأمسيات، بينما كان الرجال خارجاً للصيد، لمحوا مخلوقاً غامضاً وسحرياً - أرنباً أبيض نقياً - يركض عبر حقل مفتوح قبل أن يندفع إلى الوادي ويختفي في مجموعة من الأشجار. لقد أرادوا الإمساك بهذا المخلوق الجذاب لكنهم لم يقتربوا منه أبداً - لقد كانت ماهرة جداً بالنسبة للصيادين وسريعة جداً بالنسبة لكلابهم. لقد حاصروا الأرنب الأبيض وتم إلقاؤها وعضها من قبل الكلاب لكنها تمكنت من الفرار.

عندما ذهب الرجال لجمع أدواتهم، وجدوا المرأة العجوز ملقاة على الأرض في كوخها مصابة بجروح بالغة وملابسها ممزقة ودامية. غادر معظم الرجال بسرعة، وقد ملأهم الخوف والذنب، لكن أحدهم بقي مع المرأة العجوز وأعاد عافيتها. وبعد أن شجعتهم هذه التجربة، تعهد الرجال بعدم اصطياد الأرنب الأبيض مرة أخرى.

- البرازيل اويا\ اينسا (اويا او اينسا في الامريكا الاتينية)

اويا تسمى اينسا في البرازيل هو إله محارب بارز (أوريثا) من أساطير اليوروبا يحتفل به كإلهة الرياح والبرق والعواصف الشديدة

إنها إلهة الخصوبة والموت والولادة الشرسة والقوية. حارس البوابة بين العوالم والمسؤول عن توجيه أرواح الموتى إلى الحياة الآخرة . (أعتقد ان اويا تحب ايرلنده!).



اويا ترتبط بالتغيير والتحول والدمار ولكن أيضا بالشجاعة والقوة والقيادة. غالبا ما يتم استدعاؤها لمساعدة الناس على التغلب على العقبات ، والتنقل في التحولات الصعبة واحتضان بدايات جديدة (ما يعادلها سلتيك هو بريجت) .

The Journey









Reference list

Flowers & Plants

Kenya - https://img.freepik.com/premium-photo/pink-orchids-white-background_120872-13192.jpg

Syria - https://t4.ftcdn.net/jpg/02/12/24/41/360_F_212244164_KTOnWTFEdRJUtcGsW2qAno3ZsdOi0vIB.jpg

South Africa - <https://i.pinimg.com/736x/b1/9a/de/b19ade03820144a18c42d79dd1b2ff42.jpg>

England - https://cdn.pixabay.com/photo/2017/01/16/21/45/rose-1985376_1280.jpg

Ireland - https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/f/f6/Irish_clover.svg/1200px-Irish_clover.svg.png

Afghanistan - https://s1.1zoom.me/big0/883/Tulips_Closeup_White_background_Red_539361_1280x853.jpg

Eritrea - https://petaljet.com/cdn/shop/products/gerbera-gerber-daisy-jumbo-dune-orange-black-eye-flower-1_2000x.jpg?v=1585600715

Algeria - <https://i.pinimg.com/736x/6d/84/8a/6d848a2bad14b195d71ccb7e22025a0f.jpg>

Pakistan - https://t4.ftcdn.net/jpg/02/12/24/41/360_F_212244164_KTOnWTFEdRJUtcGsW2qAno3ZsdOi0vIB.jpg

South Africa - https://img.freepik.com/premium-photo/flame-lily-fire-lily-gloriosa-superba-flower-isolated-white-background-with-clipping-path_256160-351.jpg

Morocco - https://cdn.pixabay.com/photo/2017/01/16/21/45/rose-1985376_1280.jpg

Nigeria - https://img.freepik.com/premium-photo/yellow-trumpet-flower-tecoma-stans-yellow-flowers-isolated-white-background-with-clipping-path_256160-463.jpg

Palestine - <https://mobileimages.lowes.com/productimages/f991c68b-2d39-4995-b5f0-3de1da197ac5/11090580.jpg>

Brazil - https://t4.ftcdn.net/jpg/04/91/00/51/360_F_491005169_LOhYsSDlkZ8JSyUjhfFGImqwmq5Nk3wr.jpg

Folk stories

- Brigid - <https://www.herstory.ie/who-was-brigid>
1. Ireland - <https://eu.recordonline.com/story/lifestyle/2010/03/15/tell-me-story-salmon-knowledge/51675655007/> , <http://www.irelandsmythsandlegends.com/the-salmon-of-knowledge>
 2. Irish traveller - <https://www.99traveltips.com/travel-tips/irish-travellers/> , <https://www.museum.ie/en-IE/Collections-Research/Collection/Traveller-Culture/Artefact/Model-barrel-top-wagon/4182c014-f4ca-45b3-bfb8-87f4991de87c>
 3. Syria - <https://reactormag.com/a-fairy-tale-of-dubious-origin-aladdin-and-the-wonderful-lamp/>
 4. Algeria - <https://encyclopedia.pub/entry/56002>
 5. Nigeria – <https://www.aawiccan.org/mami-wata>
<https://africa.si.edu/exhibits/mamiwata/sisters.html>, <https://www.nms.ac.uk/explore-our-collections/stories/scottish-history-and-archaeology/scotland-and-the-caribbean/dive-in/mami-wata/>
 6. Palestine - <https://truthout.org/articles/the-story-of-palestines-colonization-and-resistance-is-embodied-in-the-trees/> , <https://www.middleeasteye.net/discover/tree-trust-meet-man-guarding-palestines-oldest-olive-tree> , <https://thisweekinpalestine.com/the-ancient-olive-tree/>
<https://ibrahimaloua.medium.com/the-oldest-olive-trees-f75a09e53615>
 7. South Africa - <https://astonishinglegends.com/astonishing-legends/2019/2/16/the-tokoloshe>
<https://www.mindtosucceed.com/fear-of-rejection-phobia.html>
 8. Zimbabwe - <https://zimfieldguide.com/mashonaland-west/nyaminyami-zambezi-river-god>
<https://victoriafallshq.com/nyami-nyami/>
 9. Afghanistan - <http://ringmar.net/irhistorynew/index.php/welcome/introduction-5/3-1-vedic-india/classical-india/3-3-indianization/the-buddhas-of-bamiyan/>
https://www.drishtiias.com/daily-news-analysis/bamiyan-buddhas/print_manually
 10. Eritrea - <https://www.britannica.com/place/Eritrea/Religion>
 11. Kenya - <https://www.theafricangourmet.com/2015/07/weeping-for-thousands-of-years-crying.html> <https://paukwa.or.ke/of-cultural-ties-to-the-crying-stone/>
 12. Pakistan – <https://www.ideasbeat.com/anarkali.html> , <https://priyachaudhary.com/blog/how-anarkali-suit-became-famous>
 13. Morocco – <https://www.hypermoroccotours.com/2023/01/atlas-lions.html>
https://en.wikipedia.org/wiki/Barbary_lion
 14. England - <https://philipstrange.wordpress.com/tag/white-hare/>, <https://dorset-nl.org.uk/the-white-hare/> <https://dorset-nl.org.uk/the-white-hare/>
 15. Brazil
-



A Project by Roscommon Women's Network (RWN) / Women's Collective Ireland (WCI) Roscommon, Roscommon County Council and the Department of Children, Equality, Disability, Integration and Youth (DCEDIY)



Women's
Collective
Ireland



Comhairle Contae
Ros Comáin
Roscommon
County Council



An Roinn Leanaí, Comhionannais,
Míchumais, Lánpháirtíochta agus Óige
Department of Children, Equality,
Disability, Integration and Youth